

**Thank you** for choosing Springs Window Fashions. Your window treatment has been custom-sized based on your specifications and created with the highest standards of quality and craftsmanship. Follow the easy step-by-step instructions to install your window treatment. Should you need additional support, please feel free to call our customer service center at 1-800-221-6352 or email us at windowfashions@springswindowfashions.com. We are glad to help you.

**Gracias** por elegir Springs Window Fashions. Su decoración para ventanas se ha confeccionado a la medida según sus especificaciones y con los estándares más altos de calidad y fabricación. Siga las instrucciones sencillas y detalladas para instalar la decoración para ventanas. Si necesita asistencia adicional, comuníquese con nuestro Centro de servicio al cliente al 1-800-221-6352 o por correo electrónico a windowfashions@springswindowfashions.com. Es un gusto poder ayudarle.

**Merci** d'avoir choisi Springs Window Fashions. Votre traitement de fenêtre a été taillé sur mesure selon vos spécifications et créé avec les normes les plus élevées de qualité et de fabrication. Suivez les directives étape par étape faciles pour installer votre traitement de fenêtre. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à communiquer avec notre centre de service à la clientèle au 1-800-221-6352 ou envoyez-nous un courriel à windowfashions@springswindowfashions.com. Nous sommes heureux de vous aider.



## HOW TO INSTALL CÓMO INSTALAR COMMENT INSTALLER

### Cordless Inside Mount Sheer Shade

Persiana translúcida sin cordón para montaje interior

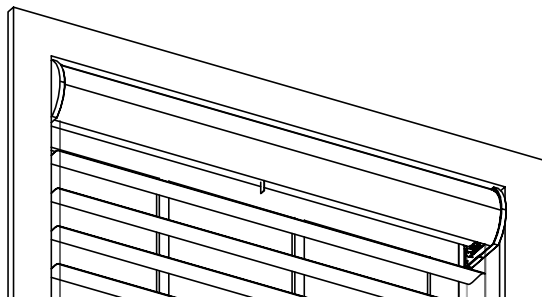
Montage intérieur pour toile transparente sans cordon



Finished looks  
Apariencia final  
Aspects finis

### Cordless Inside Mount Sheer Shade

- Persiana translúcida sin cordón para montaje interior
- Montage intérieur pour toile transparente sans cordon

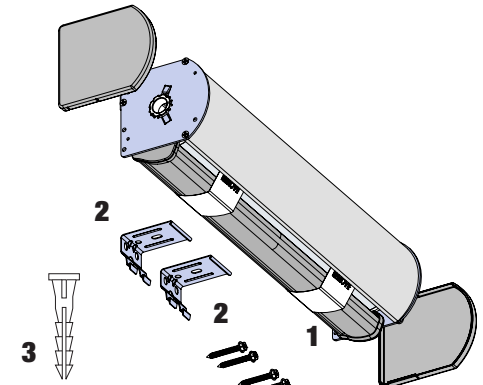


Everything needed to install your shade

Todo lo necesario para instalar su persiana

Tout le nécessaire pour installer le store

- 1 Shade
  - 2 Cassette brackets/screws
  - 3 Wall anchor
- 1 Persiana
  - 2 Soportes del cartucho/tornillos
  - 3 Anclaje de pared
- 1 Store
  - 2 Supports/vis pour cassette
  - 3 Dispositif d'ancrage au mur

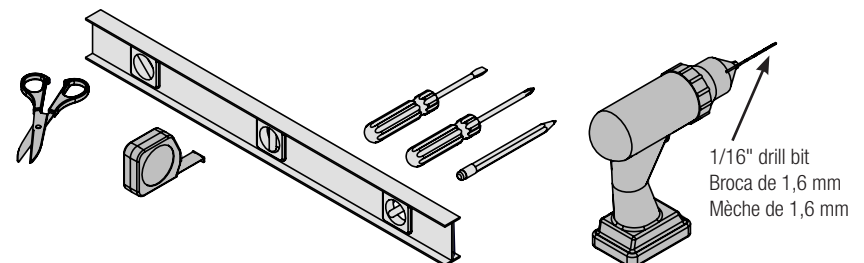


| Bracket Chart                  |                  |
|--------------------------------|------------------|
| Ordered Width                  | Bracket Quantity |
| Up to 36 in                    | 2                |
| 36 $\frac{1}{16}$ in to 60 in  | 3                |
| 60 $\frac{1}{16}$ in to 84 in  | 4                |
| 84 $\frac{1}{16}$ in to 102 in | 5                |

| Tabla de soportes            |                      |
|------------------------------|----------------------|
| Ancho solicitado             | Cantidad de soportes |
| Hasta 36 pulgadas (91.44 cm) | 2                    |
| De 91.59 cm a 152.40 cm      | 3                    |
| De 152.55 cm a 213.36 cm     | 4                    |
| De 213.51 cm a 259.08 cm     | 5                    |

| Tableau des supports       |                    |
|----------------------------|--------------------|
| Largeur commandée          | Nombre de supports |
| Jusqu'à 36 po              | 2                  |
| 36 $\frac{1}{16}$ à 60 po  | 3                  |
| 60 $\frac{1}{16}$ à 84 po  | 4                  |
| 84 $\frac{1}{16}$ à 102 po | 5                  |

Tools Needed • Herramientas necesarias • Outillage nécessaire

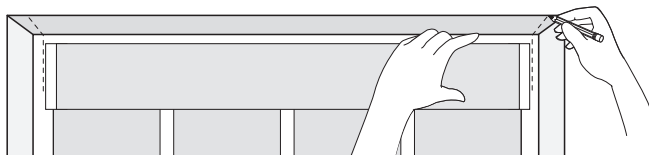


**SPRINGS WINDOW FASHIONS**  
The Best Experience Company

79092-00 (12/23) 23-497500

**1**

**Hold shade in place; mark edges**  
**Sostenga la persiana en su lugar y marque los bordes**  
**Tenir le store en place; marquer les rebords**

**2**

**Mark bracket locations**  
**Marque la ubicación del soporte**  
**Marquer l'emplacement des supports**



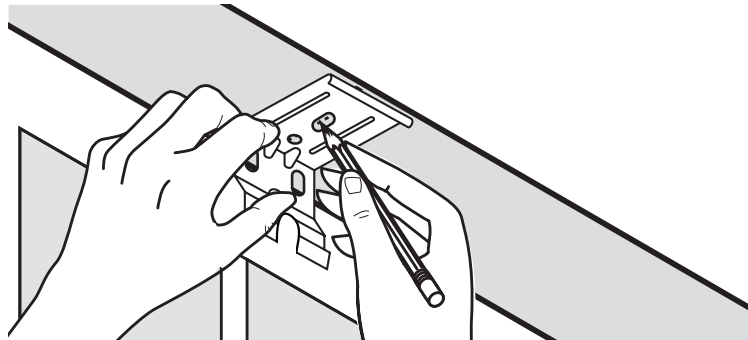
Mark 2" from edge of shade on each side. Space additional brackets equally using amount of brackets specified in "Bracket Chart. If there are not enough brackets included in box, please call customer service.

Marque 5 cm desde el borde de la persiana en cada lado. Deje la misma separación entre los soportes adicionales usando la cantidad de soportes que se especifica en la Tabla de soportes. Si la caja no viene con suficientes soportes, llame al Servicio de atención al cliente.

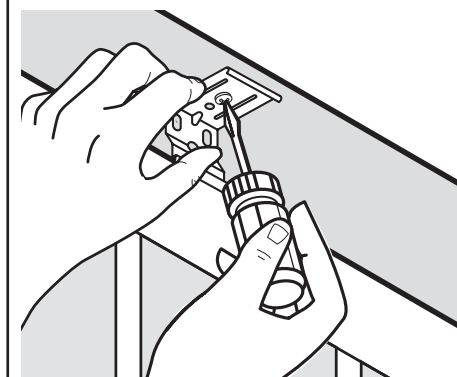
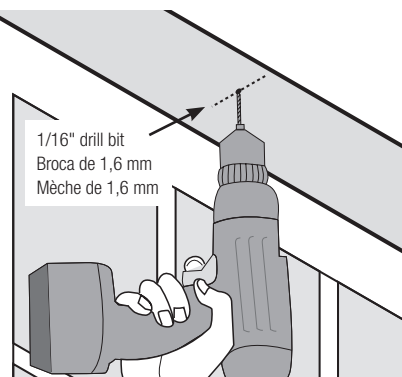
Effectuer une marquer à 2 po (5 cm) du rebord du store de chaque côté. Espacez les supports supplémentaires de manière égale en utilisant la quantité de supports spécifiée dans le « Tableau des supports ». S'il n'y a pas assez de supports inclus dans la boîte, veuillez appeler le service à la clientèle.

**3**

**Mark screw locations**  
**Marque la ubicación de los tornillos**  
**Marquer l'emplacement des vis**

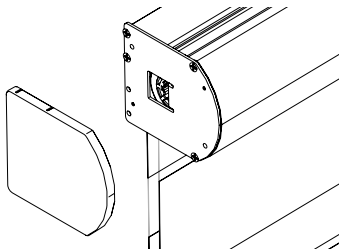
**4**

**Drill holes; mount brackets**  
**Taladre los agujeros; monte los soportes**  
**Percer des trous; installer les supports**



# 5

**Installing cassette end caps**  
**Cómo instalar las tapas del cartucho**  
**Installation des capuchons d'extrémité de la cassette**



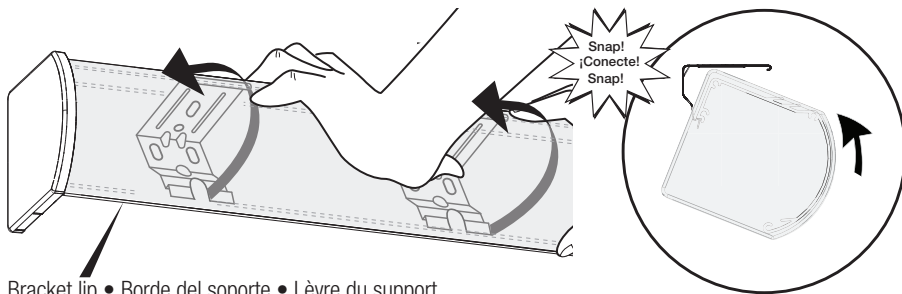
To install cassette end caps, position end cap over cassette and press into place until it clicks.

Para instalar las tapas del cartucho, coloque la tapa sobre el cartucho y presione hasta oír un clic.

Pour installer les capuchons d'extrémité de la cassette, positionnez le capuchon sur la cassette et appuyez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

# 6

**Mount shade in brackets**  
**Montaje de la persiana en los soportes**  
**Installer le store dans les supports**



Bracket lip • Borde del soporte • Lèvre du support

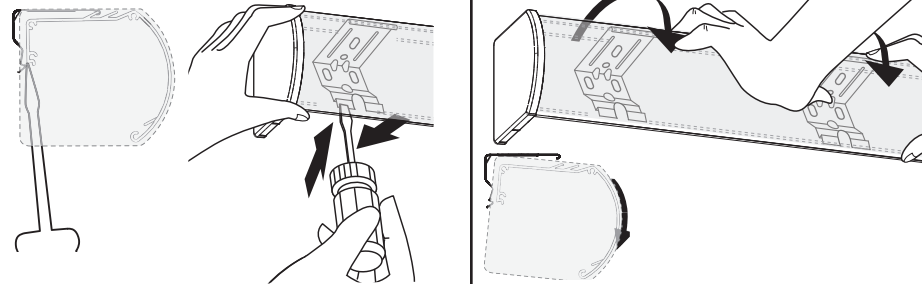
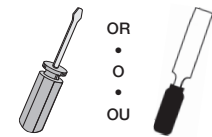
Place bottom groove of cassette into bracket lip and push. Snap into place.

Coloque la ranura inferior del cartucho en el labio del soporte y empuje. Conecte en su lugar.

Placer la rainure inférieure de la cassette dans la lèvre du support et pousser. Enclencher en place.



**Shade removal**  
**Remoción de la persiana**  
**Enlèvement du store**



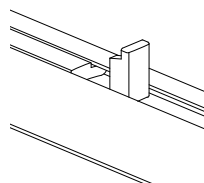
To remove shade from brackets, push in on bottom to release cassette. This may require pressure. Rotate down.

Para remover la persiana de los soportes, empuje hacia adentro en el botón para liberar el cartucho. Esto puede requerir presión. Rote hacia abajo.

Pour retirer le store des supports, Appuyer sur le bas pour dégager la cassette. Une certaine pression peut être nécessaire. Faire tourner vers le bas.



**Shade adjustment**  
**Ajuste de la ventana**  
**Réglage du store**



Weight bar on bottomrail has been positioned in between handle to account for fabric telescoping, which is when the shade fabric gathers to one side or the other as it is rolled up. If you need to adjust the weight after installation, simply:

1. Flip up tabs on the ends of the weight bar
2. Slide the bar and tabs to the new position
  - If the shade is telescoping to the left, shift the bar left
  - If the shade is telescoping to the right, shift the bar right
3. Flip the tabs down

Operate shade up and down to check new weight bar position. Repeat, if necessary.

Please note: Weights must be centered to avoid telescoping the handle.

Se coloca una barra de peso sobre el riel inferior entre la manija para impedir que se formen pliegues de tela, es decir, que se acumule tela de la persiana, de un lado o del otro, al enrollarla. Si necesita ajustar el peso luego de la instalación, simplemente realice lo siguiente:

1. Gire hacia arriba las lengüetas que se encuentran en los extremos de la barra de peso.
2. Deslice la barra y las lengüetas hacia la nueva posición
  - Si se forman pliegues a la izquierda de la persiana, coloque la barra a la izquierda
  - Si los pliegues se forman a la derecha, coloque la barra a la derecha
3. Gire las lengüetas hacia abajo

Suba y baje la persiana para verificar la nueva posición de la barra de peso. Si es necesario, vuelva a realizar la operación.

Tome nota: Los contrapesos deben estar centrados para evitar empujar la manija.

La barre de pesée se trouvant sur le rail inférieur a été placée entre les poignées pour tenir compte de l'emboîtement du tissu, qui se produit lorsque le tissu se rassemble d'un côté ou de l'autre lorsqu'il s'enroule. Pour régler le poids après l'installation, il suffit de :

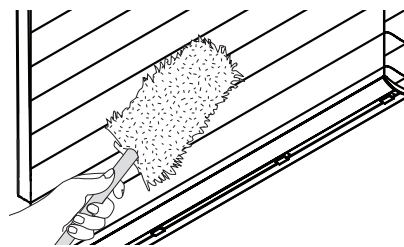
1. Basculer les onglets vers le haut aux extrémités de la barre de pesée
2. Glisser la barre et les onglets jusqu'à la nouvelle position
  - Si le store s'emboîte vers la gauche, déplacer la barre vers la gauche vers la gauche
  - Si le store s'emboîte vers la droite, déplacer la barre vers la droite
3. Basculer les onglets vers le bas

Relever et abaisser le store pour vérifier la nouvelle position de la barre de pesée. Répéter, si nécessaire.

Veillez noter : Les poids doivent être centrés pour éviter de télescoper la poignée.



**Cleaning and care**  
**Limpieza y cuidado**  
**Entretien et nettoyage**



Dust regularly with a feather duster, vacuum with low suction or blow away dust with a hair dryer on a cool setting.

Limpie regularmente con un plumero o una aspiradora con potencia de succión baja o quite el polvo con un secador de cabello con opción de aire frío.

Épousseter régulièrement avec un plumeau, un aspirateur à faible succion ou un séchoir à cheveux à basse température



**Shade operation**  
**Operación de la persiana**  
**Fonctionnement du store**

**TO LOWER SHADES:**

Hook fingers under bottom rail to grab handle.  
Pull down to desired length and release.

**TO OPEN VANES:**

Grab handle and pull slightly towards you, lowering it until shade is at window sill height. This will cause vanes to open.

**Note:** Vanes cannot be opened until shade is completely down.

**TO CLOSE VANES AND RAISE SHADES:**

Ensure shades are fully extended, then pull down on handle slightly. This will cause shade to go up on its own.

**PARA BAJAR LA PERSIANA:**

Coloque los dedos debajo del riel inferior para agarrar la manija.  
Tire hacia abajo hasta alcanzar el largo deseado y suelte.

**PARA ABRIR LAS HOJAS:**

Agarre la manija y tire suavemente hacia usted. Baje la persiana hasta que quede a la altura del alféizar de ventana. Esto hará que las hojas se abran.

**Nota:** No se podrán abrir las hojas hasta que la persiana se baje por completo.

**PARA CERRAR LAS HOJAS Y SUBIR LA PERSIANA:**

Asegúrese de que la persiana esté completamente extendida y tire de la manija suavemente hacia abajo. Esto hará que la persiana suba por sí misma.

**POUR ABAISSER LES TOILES :**

Passez les doigts sous le rail inférieur pour attraper la poignée.  
Tirez vers le bas jusqu'à la longueur souhaitée et relâchez.

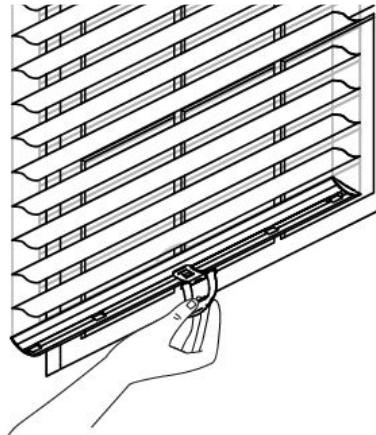
**POUR OUVRIR LES PERSIENNES :**

Saisissez la poignée et tirez légèrement vers vous, en l'abaissant jusqu'à ce que la toile ne puisse plus être déployée davantage. Cela entraînera l'ouverture des persiennes.

**Remarque :** Les persiennes ne peuvent pas être ouvertes tant que la toile n'est pas complètement baissée.

**POUR FERMER LES PERSIENNES ET RELEVER LES TOILES :**

Vérifiez que les toiles sont complètement déployées, puis tirez légèrement sur la poignée. Cela permettra à la toile de s'élever d'elle-même.



**Note:** Be careful not to grab delicate fabric and always pull shade gently to avoid damage.

**Nota:** Tenga cuidado de no agarrar la tela delicada y siempre tire de la persiana con cuidado para evitar cualquier tipo de daño.

**Remarque :** Veillez à ne pas empoigner les tissus délicats et à toujours tirer doucement sur la toile pour ne pas l'abîmer.

If shade becomes stuck with open vanes, gently pull the shade down and towards you while holding the handle to reset the lift mechanism.

En caso de que la persiana se trabe con las hojas abiertas, tire suavemente la persiana hacia abajo y hacia usted para restaurar el mecanismo de elevación.

Si la toile reste bloquée avec les ailettes ouvertes, tirez doucement la toile vers le bas et vers vous tout en tenant la poignée pour réinitialiser le mécanisme de levage.

**For additional assistance** please contact our Customer Service Center at 1-800-221-6352.

Springs Window Fashions LLC  
P.O. Box 500, 8467 Route 405 South  
Montgomery, PA 17752

**Para obtener ayuda adicional**

comuníquese con nuestro Centro de servicio al Cliente al 1-800-221-6352.

Springs Window Fashions LLC  
P.O. Box 500, 8467 Route 405 South  
Montgomery, PA 17752

**Pour une assistance supplémentaire**

veuillez contacter notre Centre de Service à la Clientèle au 1-800-221-6352.

Springs Window Fashions LLC  
P.O. Box 500, 8467 Route 405 South  
Montgomery, PA 17752